

# 萨默维尔地区食品分发站日程表

	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
早上 9 时							
早上 10 时	PEABODY HOUSE	MYSTIC 早上 10 时 至下午 2 时	MYSTIC 早上 10 时 至下午 2 时	MYSTIC 早上 10 时 至下午 2 时	PEABODY HOUSE 早上 10 时 至中午 12 时	SOUP 早上 10 时 至下午 3 时	MYSTIC 早上 9 时 至下午 2 时
早上 11 时							
中午 12 时	早上 10 时 至下午 3 时						
下午 1 时							
下午 2 时							
下午 3 时							
下午 4 时		MYSTIC 下午 4 时 至下午 6 时	MYSTIC 下午 4 时 至下午 6 时		PROJECT SOUP 下午 2 时 至晚上 7 时		
下午 5 时							
下午 6 时				PEABODY HOUSE 下午 5 时 至晚上 7 时		MYSTIC 下午 4 时 至下午 6 时	
晚上 7 时							

**PROJECT SOUP  
(SOUP)**  
地址: 165 Broadway,  
Somerville

**FOOD4ALL (F4A)**  
地址: 59 Cross St,  
Somerville

**ELIZABETH PEABODY  
HOUSE**  
地址: 277 Broadway,  
Somerville

**MYSTIC COMMUNITY  
MARKET (MYSTIC)**  
地址: 291 Mystic Ave,  
Medford

除非特别注明，否则每人每周最多只能前往各食品分发站一次。

## MYSTIC COMMUNITY MARKET (MYSTIC)

地址: 291 Mystic Ave, Medford

开放时间:

星期一, 星期二, 星期三, 星期五  
早上 10 时至下午 2 时,  
下午 4 时至 4 时 45 分  
下午 5 时至 6 时 (无需预约)  
星期六, 早上 9 时至下午 2 时

電話: (617) 629-5120

如果您打算在下午 5 时前到访, 请先在 [your-market.org](http://your-market.org) 提前预约。



## Mystic Community Market

## ELIZABETH PEABODY HOUSE

地址: 277 Broadway, Somerville

开放时间:

星期三, 下午 5 时至晚上 7 时  
星期四, 早上 10 时至中午 12 时  
星期日, 早上 10 时至下午 3 时

电话: (617) 623-5510

• 无需预约或携带任何证明文件



可以为萨默维尔居民提供服务的剑桥食品分发站:

## EAST END HOUSE

地址: 105 Spring St, Cambridge

开放时间:

星期二, 星期五, 下午 1 时至 2 时  
电话: (617) 876-4444

须出示身分证明

文件(ID)及

收入证明。



## MARGARET FULLER NEIGHBORHOOD HOUSE

地址: 71 Cherry St, Cambridge

星期三, 下午 4 时至 6 时 30 分  
星期四, 下午 2 时至 5 时  
星期五, 早上 9 时至中午 12 时  
星期六, 早上 10 时至下午 1 时

电话: (617) 547-4680

• 请携带马萨诸塞州居住地址证明  
• 每月仅限领取两次



## East End House

## PROJECT SOUP

地址: 165 Broadway,  
Somerville

开放时间:

星期二, 中午 12 时至下午 4 时  
星期三, 早上 10 时至下午 3 时  
星期四, 下午 2 时至晚上 7 时  
星期五, 早上 10 时至下午 3 时

电话: (617) 776-7687

- 请携带萨默维尔居住地址证明
- 每月仅限领取两次



## FOOD4ALL (F4A)

地址: 59 Cross St,  
Somerville

开放时间:

星期二, 早上 10 时 30 分至下午 1 时  
星期三, 早上 9 时 30 分至中午 12 时

电话: (617) 776-7515

星期二的早上 8 时 30 分开始派发食品领取券。您可以到场登记, 不需出示身分证明文件(ID)。



## SHEPHERD'S KITCHEN

地址: 130 Highland Ave

开放时间: 每个月的第一个星期六,

上午 9 时 15 分

电话: (857) 529-9161

七月及八月暂不开放。

